

Показники
наукової діяльності науково-педагогічних працівників за 2021 рік

У 2021 р. виконувалось 1 ініціативна наукова тема «**Теоретико-прикладні аспекти дослідження мовознавства**» (12.05.2019р. - 12.05.2029р.) (держ. реєстр. номер УкрІНТЕІ 0119U102047). До дослідження залучені усі викладачі кафедри, аспіранти та студенти.

Публікації

СТАТТІ у фахових виданнях категорії Б, В України

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Кількість сторінок	Кількість д/а
1.	<i>Н. Kostromina, Т. Svidlo, Л. Shkolyar.</i>	Creative potential of personality: main mechanisms of development. Творчий потенціал особистості: основні механізми розвитку. Освітній дискурс: збірник наукових праць. № 31 (2-3) 2021 р.	P.39-46.	0,3
2.	<i>Седляр А.В., Буць Ж.В.</i>	Маніпулятивний потенціал політичної метафори у промовах сучасних французьких політиків. <i>Науковий журнал «Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки»</i> . Запоріжжя, 2021.	С. 84-89.	0,3
3.	<i>Tsybal I.</i>	Les nouvelles tendances de l'enrichissement de la langue moderne française. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Серія: «Філологія». Одеса, 2021. вип. 49.	С. 28-31	0,4
4.	<i>Бондар Л.В., Полюк І.С., Шумченко Т.І.</i>	Aspects grammaticaux de la traduction des textes législatifs français. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Сер.: Філологія. Одеса, 2021. № 47. Т.3. DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.47-3.18	С. 79–82	0,4
5.	<i>Бондар Л.В., Полюк І.С., Шумченко Т.І.</i>	Лінгводидактичні засади навчання майбутніх філологів перекладу франкомовних текстів біохімічної та біотехнологічної галузей. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 40, Т. 1.	С. 214-219	0,6
6.	<i>Бондар Л.В., Полюк І.С., Шумченко Т.І.</i>	Сучасні підходи до формування фахової компетентності перекладача франкомовних текстів медичної галузі. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 42.		0,6
7.	<i>Куликова В.Г.</i>	Стратегії мовленнєвого впливу в дискурсі соціальної реклами (на матеріалі французької та української мов). <i>Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені</i>	С.108-112.	0,5

		Івана Франка. 2021. Вип. 36. https://doi.org/10.24919/2308-4836/36-2-16		
8.	Куликова В.Г., Тріус А.С.	Мовленнєві новації у французькому передвиборчому дискурсі: лінгвопрагматичний аспект. <i>Закарпатські філологічні студії</i> . 2021. №19.	(подано до друку)	0,6
9.	Полюк І.С., Бондар Л.В., Шумченко Т.І.	Aspects grammaticaux de la traduction des textes législatifs français. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Сер.: Філологія. Одеса, 2021. № 47. Т.3. DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.47-3.18	С. 79–82	0,4
10.	Полюк І.С., Бондар Л.В., Шумченко Т.І.	Лінгводидактичні засади навчання майбутніх філологів перекладу франкомовних текстів біохімічної та біотехнологічної галузей. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 40, Т. 1.	С. 214-219	0,6
11.	Полюк І.С., Бондар Л.В., Шумченко Т.І.	Сучасні підходи до формування фахової компетентності перекладача франкомовних текстів медичної галузі. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 42.		0,6
12.	Тараненко Л.І.	Interaction of Segmental and Suprasegmental Means in Realizing the English Folk Text Pragmatic Orientation. <i>«Лінгвістичні студії Linguistic Studies»</i> , 2021. Вип. 41. DOI 10.31558/1815-3070.2021.41.25	С. 251-257.	0,8
13.	Шумченко Т.І., Бондар Л.В., Полюк І.С.	Aspects grammaticaux de la traduction des textes législatifs français. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Сер.: Філологія. Одеса, 2021. № 47. Т.3. DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.47-3.18	С. 79–82	0,4
14.	Шумченко Т.І., Бондар Л.В., Полюк І.С.	Лінгводидактичні засади навчання майбутніх філологів перекладу франкомовних текстів біохімічної та біотехнологічної галузей. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 40, Т. 1.	С. 214-219	0,6
15.	Шумченко Т.І., Бондар Л.В., Полюк І.С.	Сучасні підходи до формування фахової компетентності перекладача франкомовних текстів медичної галузі. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць</i>		0,6

		молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич, 2021. № 42.		
16.	<i>Єрмоленко І. І., Дегтярьова Є. О., Мельниченко А. Г.</i>	Семантичні особливості французьких фразеологізмів із кольороназвами. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Серія Філологія : [зб. наук. пр.]. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2020. Випуск 42. Т.2.	С. 78–81.	0,5
17.	<i>Калита А.А. Клименюк В.О.</i>	Systematization of Holo-phrastic Constructions' Properties. « <i>Наукові записки Національного університету «Острозька академія»</i> : Серія «Філологія», 2021. Вип. 11 (79).		0,6
Всього одиниць		17	212	8,8

СТАТТІ у фахових виданнях, що індексовані у наукометричній базі COPERNICUS в УКРАЇНІ

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Кількість сторінок	Кількість д/а
1.	<i>Седляр А.В., Буць Ж.В.</i>	Маніпулятивний потенціал політичної метафори у промовах сучасних французьких політиків. <i>Науковий журнал «Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки»</i> . Запоріжжя, 2021.	С. 84-89.	0,3
2.	<i>Tymbal I.</i>	Les nouvelles tendances de l'enrichissement de la langue moderne française. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Серія: «Філологія». Одеса, 2021. вип. 49.	С. 28-31	0,4
3.	<i>Бондар Л.В., Полюк І.С., Шумченко Т.І.</i>	Aspects grammaticaux de la traduction des textes législatifs français. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Сер.: Філологія. Одеса, 2021. № 47. Т.3. DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.47-3.18	С. 79–82	0,4
4.	<i>Бондар Л.В., Полюк І.С., Шумченко Т.І.</i>	Лінгводидактичні засади навчання майбутніх філологів перекладу франкомовних текстів біохімічної та біотехнологічної галузей. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 40, Т. 1.	С. 214-219	0,6
5.	<i>Бондар Л.В., Полюк І.С., Шумченко Т.І.</i>	Сучасні підходи до формування фахової компетентності перекладача франкомовних текстів медичної галузі. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 42.		0,6
6.	<i>Куликова В.Г.</i>	Стратегії мовленнєвого впливу в дискурсі соціальної реклами (на матеріалі французької та української мов). <i>Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> .	С.108-112.	0,5

		2021. Вип. 36. https://doi.org/10.24919/2308-4836/36-2-16		
7.	Куликова В.Г., Тріус А.С.	Мовленнєві новації у французькому передвиборчому дискурсі: лінгвопрагматичний аспект. <i>Закарпатські філологічні студії</i> . 2021. №19.	(подано до друку)	0,6
8.	Полюк І.С., Бондар Л.В., Шумченко Т.І.	Aspects grammaticaux de la traduction des textes législatifs français. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Сер.: Філологія. Одеса, 2021. № 47. Т.3. DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.47-3.18	С. 79–82	0,4
9.	Полюк І.С., Бондар Л.В., Шумченко Т.І.	Лінгводидактичні засади навчання майбутніх філологів перекладу франкомовних текстів біохімічної та біотехнологічної галузей. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 40, Т. 1.	С. 214-219	0,6
10.	Полюк І.С., Бондар Л.В., Шумченко Т.І.	Сучасні підходи до формування фахової компетентності перекладача франкомовних текстів медичної галузі. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 42.		0,6
11.	Тараненко Л.І.	Interaction of Segmental and Suprasegmental Means in Realizing the English Folk Text Pragmatic Orientation. « <i>Лінгвістичні студії Linguistic Studies</i> », 2021. Вип. 41. DOI 10.31558/1815-3070.2021.41.25	С. 251-257.	0,8
12.	Шумченко Т.І., Бондар Л.В., Полюк І.С.	Aspects grammaticaux de la traduction des textes législatifs français. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Сер.: Філологія. Одеса, 2021. № 47. Т.3. DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.47-3.18	С. 79–82	0,4
13.	Шумченко Т.І., Бондар Л.В., Полюк І.С.	Лінгводидактичні засади навчання майбутніх філологів перекладу франкомовних текстів біохімічної та біотехнологічної галузей. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 40, Т. 1.	С. 214-219	0,6
14.	Шумченко Т.І., Бондар Л.В., Полюк І.С.	Сучасні підходи до формування фахової компетентності перекладача франкомовних текстів медичної галузі. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i> . Дрогобич, 2021. № 42.		0,6
15.	Єрмоленко І. І., Дегтярьова Є. О., Мельниченко А. Г.	Семантичні особливості французьких фразеологізмів із кольоронозвами. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i> . Серія	С. 78–81.	0,5

		Філологія : [зб. наук. пр.]. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2020. Випуск 42. Т.2.		
16	Калита А.А. <i>Клименюк В.О.</i>	Systematization of Holo-phrastic Constructions' Properties. «Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: Серія «Філологія», 2021. Вип. 11 (79).		0,6
		Всього одиниць	204	8,5

Публікації у зарубіжних виданнях країн ОЕСР

№ з/п	Автори	Назва роботи	Назва видання, де опубліковано роботу	Том, номер (випуск, перша-остання сторінки роботи) веб- адреса електронної версії
1.	Куликова В.Г.	Traduction des noms des films français: aspect linguoculturel	<u>Scientific Journal of Polonia University.</u> Cześćochowa, 2021.	46 (2021) nr 3. P.51-58. DOI: https://doi.org/10.23856/4607
2.	Куликова В.Г.	Мовні засоби реалізації прагматичного впливу французької та української соціальної реклами: порівняльний аспект	Innovative pathway for the development of modern philological sciences in Ukraine and EU countries : Collective monograph. Riga, Latvia : “Baltija Publishing”, 2021.	Vol. 1. 390 p. P. 329-344 (20 стор.) DOI https://doi.org/10.30525/978-9934-26-031-5-20
3.	Бондар Л.В., Школяр Л.В.	Франкомовна медична термінологія: структурний, семантичний та перекладацький аспекти	Challenges and achievements of european countries in the area of philological researches. Collective monograph. Venice, 2021.	Vol. 1. pp.1–18. DOI https://doi.org/10.30525/978-9934-26-027-8-1
4.	Alla Kalyta, Oleksandr Klymenyuk	Synergism and Supervenience in Cognitive Processes	Research trends in modern linguistics and literature. 2021	Vol. 3. P. 17-27. https://rtmll.vnu.edu.ua/index.php/fgh/article/view/59
Монографії				
1.	Куликова В.Г.	Мовні засоби реалізації прагматичного впливу французької та української соціальної реклами: порівняльний аспект	Innovative pathway for the development of modern philological sciences in Ukraine and EU countries: Collective monograph. Riga, Latvia: «Baltija Publishing», 2021.	Vol. 1. P. 329-344. DOI https://doi.org/10.30525/978-9934-26-031-5-20
2.	Бондар Л.В., Школяр Л.В.	Франкомовна медична термінологія: структурний, семантичний та перекладацький аспекти	Challenges and achievements of european countries in the area of philological researches. Collective monograph. Vol. 1. Venice, 2021.	pp.1–18. DOI https://doi.org/10.30525/978-9934-26-027-8-1

3.	Калита А.А., Клименко О.	Методологические основы когнитивных лингво-энергетических исследований: монография.	Киев: Кафедра, 2021. 644 с.	
----	-------------------------------------	---	--------------------------------	--

ТЕЗИ доповідей на міжнародних конференціях в Україні

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Кількість сторінок	Кількість д/а	Виступ (+/-)
1.	Khmel V.	Problématique de l'enseignement de la phonétique au cours de fle. <i>Сучасні тенденції фонетичних досліджень</i> : зб. матеріалів V Круглого столу з міжнар. участю (22 квітня 2021 р., м. Київ). Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, Вид-во «Політехніка», 2021.	С. 157-161.	0,1	+
2.	Kalyta A.A.	Methodology of Emotional-and-Pragmatic Potential Visualization of Individual's Thinking-and Speaking Processes. <i>Сучасні тенденції фонетичних досліджень</i> : зб. матеріалів V Круглого столу з міжнар. участю (22 квітня 2021 р., м. Київ). Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, Вид-во «Політехніка», 2021.	С. 6-11.	0,2	+
3.	Taranenko L.I.	Intermedial Potential of Folk Texts' Ideas. <i>Інтермедіальність на перетині наукових парадигм : ретроспектива і сучасність</i> : Матеріали III Міжнародної наукової конференції УАКЛіП / КНЛУ, Київ, 20–21 травня 2021 р. : [відп. ред. О. П. Воробйова]. Київ : Видавничий центр КНЛУ, 2021.	С. 77.	0,1	+
4.	Taranenko L.I.	Prosodic Expression of the English Myth Energetic Potential. <i>Сучасні тенденції фонетичних досліджень</i> : зб. матеріалів V Круглого столу з міжнар. участю (22 квітня 2021 р., м. Київ). Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, Вид-во «Політехніка», 2021.	С. 46-48.	0,18	+
5.	Куликова В.Г.	Семантичні особливості французьких фразеологізмів на позначення відчуттів. <i>Abstracts of V International Scientific and Practical Conference «Priority directions of science and technology development»</i> . SPC —Sciconf.com.ua, Kyiv, Ukraine. 2021.	P.1243-1248.	0,25	+

		https://sci-conf.com.ua/wp-content/uploads/2021/01/PRIORITY-DIRECTIONS-OF-SCIENCE-AND-TECHNOLOGY-DEVELOPMENT-24-26.01.21.pdf			
6.	Куликова В.Г.	Les caractéristiques phonétiques du discours des jeunes. <i>Матеріали V круглого столу з міжнар. участю «Сучасні тенденції фонетичних досліджень»</i> . Київ: «Політехніка», 2021. https://terraludens.com/sites/default/files/files/2021/04/23/suchasni_tendenciyi_fonetichnih_dosl_2021.pdf	С. 116-118.	0,2	+
7.	В.Г.Куликова, А.А.Горбашенко.	Структурні особливості французької юридичної термінології . <i>Матеріали міжнародної науково-практичної конференції</i> . Львів: ГО "Наукова філологічна організація "Логос". 2021.	С.68-71.	0,2	+
8.	В.Г.Куликова, Є.М.Черткова.	Функціонально-семантичні особливості неологізмів у французьких рекламних повідомленнях. <i>Abstracts of VIII International Scientific and Practical Conference «Priority directions of science and technology development» SPC</i> — Sciconf.com.ua, Kyiv, Ukraine. 2021. URL: https://sci-conf.com.ua/viii-mezhdunardnaya-nauchno-prakticheskaya-konferentsiyapriority-directions-of-science-and-technology-development-18-20-aprelya-2021-godakiev-ukraina-arhiv/ .	P.871-877	0,3	-
9.	Космацька Н.В., Школяр Л.В.	Викладання фонетики французької мови у світлі співпраці з представниками Франції в Україні. <i>Сучасні тенденції фонетичних досліджень</i> : зб. матеріалів V Круглого столу з міжнар. участю (22 квітня 2021 р., м. Київ). Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, Вид-во «Політехніка», 2021.	С. 153-156.	0,13	+
10.	Бондар Л.В., Шумченко Т.І.	Approches modernes de la formation de la compétence phonétique des étudiants en philologie romane. <i>Матеріали V Круглого столу «Сучасні тенденції фонетичних досліджень»</i> . Київ, 22 квітня 2021.	С.149-152.	0,17	-
11.	Цимбал І.В.	Éléments de psychologie en cours de langue étrangère. <i>Франкофонія в умовах глобалізації і полікультурності світу</i> : матеріали III	С. 179-180.	0,1	-

		Міжнар. наук.-практ. конф. (22 берез. 2021 р., м. Тернопіль, Україна)			
12.	Тимофеев Р. І., Цимбал І.В.	Політичний дискурс: понятійний апарат дослідження. <i>Current issues of modern science and practice</i> : матеріали VII Міжнар. наук.-практ. конф. (17-19 травня 2021 р., м. Рим, Італія).	С. 139–141.	0,1	-
Всього одиниць		12	49	2,03	

ТЕЗИ доповідей на міжнародних конференціях за межами України

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Кількість сторінок	Кількість д/а	Виступ (+/-)
1.	Taranenko L.I.	Prosodic Organization of English Folk Riddles and Their Emotional and Pragmatic Potentials. <i>Resúmenes de las Comunicaciones del VIII Congreso Internacional de Fonética Experimental</i> (28-30.06.2021) (Editores: Blecua, B., Cicres, J., Espejel, M. y Machuca, M.J.). URL: https://drive.google.com/file/d/16dRd3SDzo6Spz5NfiR1EvCE6uPuTqUN4/view		0,1	+
2.	Куликова В.Г.	Французьке дипломатичне мовлення: лінгвопрагматичний аспект. <i>Abstracts of 5th International Scientific and Practical Conference "European scientific discussions"</i> Potere della ragione Editore, Rome, Italy. 2021. https://sci-conf.com.ua/wp-content/uploads/2021/03/EUROPEAN-SCIENTIFIC-DISCUSSIONS-28-30.03.21.pdf	P.542-544	0,13	-
3.	Бондар Л.В.	Структура професійно-педагогічної компетентності викладачів французької мови закладів вищої освіти. <i>Проблеми та стратегії розвитку педагогічної та психологічної освіти в Україні та країнах ЄС</i> . 21 червня, Riga, 2021.	С. 10 –13.	0,15	-
4.	Bondar L. Shoumtchenko T., Rybitchouk O.	Discours médical français : les enjeux de la traduction. <i>Des matériaux de la II conférence scientifique et pratique internationale : Débats scientifiques et orientations prospectives du développement scientifique</i> : Vol. 1, Paris, 1er octobre 2021.	P. 121-123.	0,2	+
Всього одиниць		4	14	0,58	